

План штата Орегон по проблемам старения *1 октября 2021 года - 30 сентября 2023 года*

Миссия Департамента социального обслуживания штата Орегон состоит в том, чтобы содействовать жителям штата Орегон в достижении благополучия и самостоятельности на основе использования возможностей, которые их защищают, наделяют полномочиями, уважают их выбор и сохраняют их достоинство. В соответствии с требованиями Закона о пожилых американцах 1965 года с внесенными в него поправками Отдел обслуживания престарелых и лиц с ограниченными возможностями при департаменте ODHS занимается разработкой плана штата Орегон по вопросам старения. План представляет собой договор между Администрацией по вопросам старения (AoA), входящей в состав Администрации по вопросам сообществ (ACL) Министерства здравоохранения и социальных служб США, и позволяет штату Орегон получать средства в соответствии с законодательством. План также обеспечивает видение и направление развития сети программ обслуживания престарелых лиц в штате Орегон и предоставляет руководству штата возможность делиться своими приоритетами и стратегиями по улучшению жизни пожилых жителей Орегона, лиц с ограниченными возможностями здоровья и лиц, осуществляющих уход, на следующие два года.

Руководство отдела APD несет ответственность за реализацию программ для пожилых и лиц с ограниченными возможностями здоровья, проживающих в штате Орегон, включая исполнение закона о пожилых американцах, услуги и поддержку долгосрочного ухода в рамках программы Medicaid, услуги по защите взрослых и сертификацию учреждений долгосрочного ухода. Отдел общественных услуг и поддержки (CSSU), входящий в состав отдела APD, отвечает за реализацию программ Закона о пожилых американцах (OAA) и будет осуществлять эту деятельность совместно с пожилыми лицами, родственниками-опекунами, 16 региональными отделениями службы по вопросам старения (AAA) штата Орегон, сетью отделений Справочной службы для пожилых и лиц с ограниченными возможностями (ADRC), индейскими племенами штата Орегон, другими государственно-частными партнерствами и партнерами из федерального правительства и правительства штата.

Отдел APD тесно сотрудничает с отделениями AAA штата Орегон с целью разработки полного пакета услуг. Отделения AAA предоставляют информацию и широкий спектр услуг для пожилых и лиц с ограниченными возможностями во всех районах штата Орегон, в то время как отдел APD координирует распределение федеральных средств, обеспечивает обучение и техническую помощь, а также предлагает контроль и координацию программ ОАА в масштабе штата. Отдел APD также курирует проект Oregon Project Independence (ОPI), находящийся в управлении всех отделений AAA штата Орегон. Проект ОPI – финансируемая государством программа, предоставляющая услуги на дому пожилым и лицам с деменцией, которым необходима помощь для того, чтобы проживать в своих домах и отсрочить или вовсе отказаться от необходимости в долгосрочных услугах и поддержке в рамках программы Medicaid.

В этом плане сформулировано видение штата Орегон в области оказания помощи пожилым в течение следующих двух лет, в то время, как руководством штата определены две приоритетные области: усиление своей работы по обеспечению равенства обслуживания, повышение культурного и лингвистического восприятия растущего разнообразия штата Орегон и создание дорожной карты по восстановлению после пандемии заболевания COVID-19 с тем, чтобы удовлетворить потребности пожилых лиц за счет возобновления личных услуг, а также стратегического использования извлеченных уроков для охвата большего числа пожилых лиц посредством удаленных или виртуальных платформ для предоставления услуг и поддержки.

В этом плане штата определены восемь основных направлений:

- Равенство обслуживания
- Восстановление после пандемии заболевания COVID-19
- Продовольственные услуги
- Укрепление здоровья и профилактика заболеваний
- Национальная программа семейных опекунов
- Координирование программ для американских индейцев и программ, предусмотренных разделом Title III/VI
- Личностно-ориентированное планирование под руководством участников
- Программы правовой помощи и защиты прав пожилых лиц

Конкретные цели, стратегии и результаты представлены для каждой из этих областей, и они напрямую связаны с долгосрочными целями отдела APD. Кроме того, такие направления как равенство обслуживания и восстановление после пандемии заболевания COVID-19 станут основой для развития остальных шести приоритетных областей, перечисленных выше.

Руководство отдела APD обязуется осуществлять этот план со всеми своими партнерами. Устранение нынешнего социального неравенства и восстановление после пандемии заболевания COVID представляют собой серьезные проблемы, однако чрезвычайно важно, чтобы руководство штата Орегон использовало все предоставленные возможности, выполняя эту важную работу для пожилых лиц, проживающих в штате Орегон. В контексте укрепления доверия и восстановления после пандемии мы считаем, что эти цели, задачи, стратегии и результаты повысят качество наших услуг, поддержки, партнерских отношений и, что наиболее важно, опыт обслуживания среди пожилых лиц, получающих доступ к нашей сети обслуживания в штате Орегон.

Приоритетные области штата: Равенство обслуживания и восстановление после пандемии заболевания COVID-19 – краткая информация и цели

Равенство обслуживания:

Пожилое население штата Орегон представляет собой наибольшее культурно-этническое разнообразие, чем когда-либо за всю историю штата. Тем не менее, в силу исторической расовой дискриминации и других форм политического, экономического и социального исключения, существуют явные различия, с которыми сталкиваются представители национальных меньшинств, племен штата Орегон, сообщества ЛГБТК+ и сообщества иммигрантов. Эти сообщества могут не доверять правительству или местным поставщикам услуг, которые предоставляют услуги программ ОАА, или у них, возможно, не было контактов и опыта работы с ними, которые позволили бы им узнать об этих услугах.

Цель руководства штата Орегон развивать равенство обслуживания направлено на построение отношений с группами, которые испытали дискриминацию и изоляцию, чтобы завоевать доверие и предоставить информацию о доступных услугах угнетенным группам населения в качестве начала перехода от дискриминации и исключения, существовавшей в штате Орегон.

Восстановление после пандемии заболевания COVID-19:

Во время пандемии в системе обслуживания и поддержки штата Орегон были обнаружены инновационные способы оказания услуг удаленно – от доставки еды на дом до проведения дистанционных оздоровительных курсов и работы горячих линий для оказания помощи пожилым лицам, испытывающим социальную изоляцию и одиночество.

Основываясь на опыте, полученном во время пандемии, и исходя из ожиданий относительно восстановления после пандемии в течение следующих двух лет, руководство штата Орегон сосредоточено на многочисленных усилиях по возвращению предоставления услуг в формате личного обслуживания, который предлагался до пандемии,

одновременно извлекая уроки, выявленные в период пандемии, в целях обеспечения доступа для большего количества пожилых лиц, которые находятся в изоляции и которым могут оказаться полезны методы удаленного предоставления услуг, стремительно разработанные в период пандемии.

Цели равенства обслуживания:

- Установление и укрепление отношения с группами и организациями, которые были исторически недостаточно представлены в рамках программ отдела APD или недостаточно представлены в настоящее время, включая программы и услуги, предлагаемые в рамках закона о пожилых американцах.
- Расширение возможностей языкового перевода и устного перевода в реальном времени с целью повышения доступа к программам для пожилых лиц, не использующих английский в качестве родного языка.
- Руководство штата будет сотрудничать с местными отделениями службы AAA для создания, поддержки и устойчивости планов обеспечения равных возможностей для удовлетворения потребностей и предпочтений местных сообществ каждым отделением службы по вопросам старения штата Орегон.
- Проведение оценки потребностей в масштабах штата для устранения пробелов в услугах до момента разработки очередного плана штата по вопросам старения.

Цели восстановления после пандемии заболевания COVID-19:

- Изучить опыт предоставления и получения услуг и поддержки во время пандемии с целью обеспечения непрерывности инновационных услуг, которые предоставлялись во время пандемии, определения стратегий, на которые следует опираться, и выявления стратегий, которые не оказали значительного воздействия.
- Создание исчерпывающего набора правил, практических методов и протоколов для упреждающего реагирования на будущие чрезвычайные ситуации, включая чрезвычайные ситуации в области общественного здравоохранения, стихийные бедствия или другие сбои в предоставлении услуг и поддержки.

Дополнительные направления и цели

Продовольственные услуги:

- Реорганизация продовольственных услуг после окончания пандемии заболевания COVID – возвращение к совместным обедам, снижение объема доставки готовых блюд на дом (HDM), чтобы переориентировать внимание на тех, кто в большей степени соответствует требованиям HDM.
- Использование данных, чтобы переориентировать продовольственные услуги на группы повышенного риска и увеличить количество услуг, учитывающих культурные особенности населения.

Укрепление здоровья и профилактика заболеваний:

- Содействие обеспечению справедливости обслуживания с целью обеспечения инклюзивного доступа к программам и ресурсам для профилактики заболеваний и укрепления здоровья, возобновляя при этом личные программы, когда это станет безопасно.
- Партнерство с Управлением здравоохранения штата Орегон (ОНА) для привлечения ресурсов в рамках плана штата по укреплению здоровья Healthier Together Oregon.

Национальная программа семейных опекунов:

- Увеличение охвата и ресурсов для семейных опекунов, которые получают обслуживание в недостаточном объеме или находятся в группе риска.

Координирование программ для коренных американцев и программ, предусмотренных разделом Title III/VI:

- Улучшение координации программ, предусмотренных разделом Title III/Title VI посредством постоянного общения, сотрудничества и тесного взаимодействия с программой поиска обслуживания для племен (TNP) на уровне штата и уровне отделений AAA.

Личностно-ориентированное планирование под руководством участников:

- Приверженность решению изменить культуру и принять соответствующие меры для перевода услуг в систему личностно-ориентированного планирования под руководством участников.

Программы правовой помощи и защиты прав пожилых лиц:

- Содействие и поддержка эффективного предоставления юридических услуг, финансируемых в рамках раздела Title III-B программы ОАА, в каждом округе Орегона.
- Содействие и поддержка осведомленности и предотвращению финансовой эксплуатации пожилых жителей штата Орегон.

Вы можете получить текст этого документа на другом языке, напечатанный крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в каком-либо другом предпочитаемом вами формате. Обращайтесь в отдел общественных услуг и поддержки по тел. (503) 945-6237 или эл. почте SUA.Email@state.or.us. Мы отвечаем на любые звонки по линии трансляционной связи, или вы можете набрать номер 711.